



Politica di Riservatezza dei Clienti

Aborigen Turismo

In **Aborigen Turismo** riconosciamo l'importanza di proteggere la privacy e i dati personali dei nostri clienti, collaboratori e partner.

Ci impegniamo a garantire che tutte le informazioni personali siano trattate in modo sicuro, confidenziale, trasparente e conforme alla legislazione vigente, tra cui:

- **Legge cilena N° 19.628** sulla Protezione della Vita Privata.
- **Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati (GDPR)** dell'Unione Europea.
- I principi internazionali di etica e sostenibilità turistica promossi da **Travelife**.

La presente politica stabilisce come raccogliamo, utilizziamo, archiviamo, proteggiamo ed eliminiamo i dati personali che ci vengono affidati, basandoci sui principi di **riservatezza, consenso informato, uso limitato e trasparenza**.

Ambito di applicazione

Questa politica si applica a tutte le informazioni personali raccolte da Aborigen Turismo attraverso i propri canali di comunicazione, moduli di prenotazione, contratti di viaggio, e-mail, sito web, reti sociali e fornitori associati.

Tipi di informazioni raccolte

Raccogliamo solo le informazioni strettamente necessarie per gestire i servizi turistici richiesti o contrattati, tra cui:

- Nome completo, nazionalità, numero di documento o passaporto.
- Dati di contatto: indirizzo e-mail e numero di telefono.
- Informazioni logistiche e operative: date di viaggio, preferenze, itinerari.
- Dati rilevanti per la sicurezza e il benessere del viaggiatore: allergie, restrizioni alimentari o condizioni mediche comunicate volontariamente.

Non richiediamo informazioni considerate sensibili (come orientamento politico, religioso o sessuale), salvo che sia strettamente necessario per la sicurezza del viaggio e sempre con **consenso esplicito**.

Finalità del trattamento dei dati

I dati personali vengono utilizzati esclusivamente per i seguenti scopi:





- Pianificazione, prenotazione ed esecuzione dei servizi contrattati.
- Comunicazione diretta con il cliente prima, durante e dopo il viaggio.
- Adempimento di obblighi legali, fiscali o migratori.
- Elaborazione di rapporti statistici interni su soddisfazione e miglioramento continuo (senza identificare le persone).

*Aborigen Turismo **non vende, non affitta e non condivide** le informazioni personali con terzi a fini commerciali o pubblicitari.*

Protezione e sicurezza delle informazioni

Applichiamo misure tecniche e organizzative per proteggere i dati personali da perdita, uso improprio, accesso non autorizzato o divulgazione:

- Archiviazione esclusiva su **server digitali sicuri** con accesso limitato e protetto da password (**OneDrive**).
- Non viene utilizzata documentazione cartacea (Politica di Sostenibilità – **ufficio senza carta**).
- L'accesso alle informazioni è limitato al personale **autorizzato e formato** nella gestione responsabile dei dati.
- Il trasferimento dei dati a terzi (ad esempio, fornitori turistici) avviene attraverso **canali cifrati e sicuri**, e solo quando indispensabile per l'erogazione del servizio.
- Tutti i partner e fornitori devono rispettare i principi di riservatezza e privacy stabiliti in questa politica.

Conservazione ed eliminazione dei dati

I dati personali saranno conservati solo per il tempo strettamente necessario a soddisfare la finalità per cui sono stati raccolti:

- Di norma, fino a **12 mesi dopo la conclusione del viaggio**, salvo disposizioni legali che richiedano un periodo più lungo.
- Trascorso tale periodo, i dati vengono **eliminati in modo sicuro e permanente** dai nostri sistemi digitali.

Diritti degli interessati

In conformità con la normativa vigente, i clienti hanno diritto di:



- Accedere ai propri dati personali.
- Richiedere la rettifica o l'aggiornamento dei dati.
- Opporsi al trattamento o richiederne la cancellazione.
- Revocare il consenso in qualsiasi momento.

Le richieste devono essere inviate a: **administracion@aborigenturismo.com**

Tutte le richieste saranno evase entro un massimo di **10 giorni lavorativi**.

Comunicazione e trasparenza

Aborigen Turismo informa tutti i clienti riguardo a questa Politica di Riservatezza al momento della stipula dei servizi.

Il documento è disponibile sul nostro sito ufficiale: **www.aborigenturismo.cl/politica-de-privacidad**

Ogni modifica o aggiornamento sarà comunicato pubblicamente attraverso lo stesso mezzo o tramite e-mail.

Responsabilità interna e conformità

Il **Coordinamento di Sostenibilità** è responsabile della supervisione dell'applicazione di questa politica, della sua revisione periodica e della formazione del personale sulla gestione etica delle informazioni personali.

In caso di violazione della sicurezza o di incidente sui dati, Aborigen Turismo si impegna a:

1. Notificare l'interessato entro 72 ore.
2. Applicare misure correttive immediate.
3. Registrare e analizzare l'incidente per prevenirne la ripetizione.

Revisione e miglioramento continuo

Questa politica viene rivista almeno una volta all'anno o ogniqualvolta intervengano cambiamenti normativi, tecnologici o operativi significativi.

Fa parte del **Sistema di Gestione della Sostenibilità di Aborigen Turismo** e riflette l'impegno istituzionale nella protezione della privacy e dei diritti di tutte le persone coinvolte nelle nostre attività.



Approvazione e firma

La presente politica è stata revisionata e approvata dalla Direzione di Aborigen Turismo il **14 ottobre 2025**.

È obbligatoria per tutti i dipendenti, collaboratori e fornitori.

Valentina Peruzzi | Direzione Generale